

# MIEJSKI SERWIS INFORMACYJNY GLIWICE

ISSN: 1642-1108

TYGODNIK BEZPŁATNY

42/2003 (140) środa, 29 października 2003

## NOWE MIESZKANIA

W poniedziałek, 27 października br., oddano w Gliwicach do użytku kolejne dwa domy Towarzystwa Budownictwa Społecznego. W nowych budynkach przy ulicach Uszczyka 12-14 oraz Dworskiej 1 znalazły się 34 mieszkania o powierzchni od 35m<sup>2</sup> (lokale jednopokojowe) do 81 m<sup>2</sup> (lokale czteropokojowe). Przekazano również do eksploatacji parterowy lokal użytkowy o powierzchni 55 m<sup>2</sup> oraz 4 garaże o łącznej powierzchni prawie 87 m<sup>2</sup>. Inwestorem budowy był Zarząd Budynków Miejskich II Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Gliwicach. Koszt realizacji przedsięwzięcia wyniósł około 4,76 mln zł. Zostało ono sfinansowane z kredytu udzielonego przez Bank Gospodarstwa Krajowego w Warszawie (2,7 mln zł) oraz środków budżetu miejskiego Gliwic, własnych funduszy inwestora, a także wpłat wniesionych przez lokatorów obydwu budynków. Wykonawcami robót były dwie firmy – Gliwickie Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego oraz „DIWAL”. Inwestycja stanowiła pierwszy etap – zaplanowanej przez ZBM II TBS – rewitalizacji starej części Szobiszowic. Zakłada się, że w IV kwartale przyszłego roku nastąpi przekazanie do użytku trzech następnych budynków mieszkalnych TBS przy ul. Dworskiej. Dzielnica wzbogaci się dzięki temu o 82 nowe mieszkania o łącznej powierzchni około 4.250 m<sup>2</sup>. W trzecim etapie powinien powstać dom przy ul. Uszczyka 18 z 22 mieszkaniami o łącznej powierzchni około 1.150 m<sup>2</sup>. Docelowo inwestor planuje w tej części Gliwic budowę 240 mieszkań. *(luz)*

**NA DWA GŁOSY**  
str. 5

**EUROPEJSKIE  
STUDIOWANIE**  
str. 6

**DROŻSZA WODA?**  
str. 3

**KTO PRACUJE  
W STREFIE?**  
str. 2

**NA SPRZEDAŻ**  
str. 11



## GLIWICKIE MNIEJSZOŚCI

Muzeum w Gliwicach zaprasza na imprezy towarzyszące wystawie „Ewangelicy w Gliwicach”. W czwartek, 30 października br., w Willi Caro przy ul. Dolnych Wałów 8a zostanie zaprezentowany wykład „Historia i dzień dzisiejszy gliwickich ewangelików”. Wygłoszą go: komisarz wystawy – Bożena Kubit oraz ksiądz Jerzy Samiec – proboszcz parafii ewangelicko - augsburskiej. W czwartek, 6 listopada br., w tym samym miejscu wykład pt. „Oblicza sztuki protestanckiej na Górnym Śląsku” przedstawi prof. Ewa Chojecka. W piątek, 7 listopada br., w ewangelickim Kościele Zmartwychwstania Pańskiego w Katowicach przy ul. Warszawskiej 18 odbędzie się koncert organowy Juliana Gembalskiego i występ chóru „Largo Cantabile”. Spotkania zaczynają się o godz. 17.00.

Wystawa „Ewangelicy w Gliwicach” została przygotowana w ramach cyklu „Gliwickie mniejszości”. Jej celem jest ukazanie specyfiki kościoła ewangelickiego oraz wspólnoty gliwickich ewangelików, którzy od ponad 200 lat współtworzą historię miasta i w aktywny sposób przyczyniają się do jego rozwoju. Dzięki wystawie będzie można poznać dzieje parafii ewangelickiej, a także staroluterańskiej, funkcjonującej w Gliwicach do 1945 roku. Ekspozycja będzie czynna do 4 stycznia przyszłego roku. (al)



Kancjonały - zbiory pieśni religijnych - wydane w Brzegu w 1861, 1880 i 1906 r.  
fot. Sz. Janiczek

## STREFA POD LUPĄ

Na zlecenie Polskiej Rady Biznesu opracowano raport na temat inwestycji zagranicznych w naszym kraju. Autorzy dokumentu zaliczyli Gliwice do grona wiodących – pod względem inwestycji zagranicznych – miast w Polsce (obok Warszawy, Krakowa, Gdańska, Poznania czy Tychów). Raport został publicznie zaprezentowany podczas konferencji zorganizowanej w Kancelarii Prezesa Rady Ministrów w środę, 22 października br. Konferencja przebiegała pod hasłem „Polska – centrum usług dla Europy. Dyskusja o przyszłości inwestycji zagranicznych w Polsce”. Wzięli w niej udział: premier Leszek Miller, członkowie rządu, przedstawiciele Polskiej Rady Biznesu i Polskiej Rady Przedsiębiorczości oraz zaproszeni prezydenci wyróżnionych w raporcie miast.



Fot. A. Witwicki

Uczestnikiem konferencji był m. in. prezydent Gliwic, Zygmunt Frankiewicz.

Wiele ważnych dla miasta inwestycji zagranicznych ulokowano w obrębie specjalnej strefy ekonomicznej. Kto pracuje dziś w firmach działających w gliwickiej strefie? W trakcie rutynowych kontroli przedsiębiorstw i zakładów strefowych zwrócono uwagę na strukturę zatrudnienia. Okazało się, że 47,7% pracowników piętnastu skontrolowanych firm (poza „Oplem”) mieszka w Gliwicach. Ponad połowę zatrudnionych (50,5%) stanowią osoby zamieszkałe w innych miejscowościach województwa śląskiego. Pozostali (1,8%) mieszkają poza województwem śląskim (są to głównie przedstawiciele handlowi). (luz)



W piątek 7, listopada 2003 r.,  
o godzinie 13.00  
zapraszamy do dyskusji  
na urzędowym czacie  
(<http://www.um.gliwice.pl/> - CZAT)  
z zespołem redakcyjnym tygodnika  
„Miejski Serwis Informacyjny”.

## BYŁO, BĘDZIE

### NIERUCHOMOŚCI ZMIENIAJĄ GOSPODARZY

Prezydent Gliwic, Zygmunt Frankiewicz wydał zarządzenia w sprawie gospodarki nieruchomościami. Lokale użytkowe w dwóch obiektach komunalnych wystawiono na nieograniczony przetarg na wysokość czynszu. Dotyczy to: 5 gminnych pomieszczeń o łącznej powierzchni ok. 36 m<sup>2</sup> w suterenie kamienicy przy ul. Zabrskiej 10 oraz lokalu o powierzchni około 27 m<sup>2</sup> w budynku przy Placu Jaśminu 2. Obszerny lokal o powierzchni około 157 m<sup>2</sup> na pierwszym piętrze budynku przy ul. Czajki 3 (po aptecę) postanowiono natomiast sprzedać w drodze przetargu. Cena wywoławcza nieruchomości (lokal + grunt) wynosi 185.345,72 zł. (luz)

### CZY WODA PODROŻEJE?

Zarząd Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Gliwicach (spółka z o.o.) zwrócił się do prezydenta miasta z wnioskiem o zatwierdzenie przyszłorocznych stawek opłat za dostarczenie wody pitnej i odprowadzanie ścieków. W bieżącym roku opłaty z tego tytułu wynoszą: 3,25 zł za metr sześcienny dostarczanej wody oraz 3,36 zł za metr sześcienny ścieków odprowadzanych do kanalizacji (podane kwoty zawierają podatek VAT). PWiK zaproponowało podwyższenie w przyszłym roku stawek do: 3,32 zł/m<sup>3</sup> w przypadku wody oraz 3,53 zł/m<sup>3</sup> w przypadku ścieków (wraz z podatkiem VAT). Oznacza to w sumie podwyżkę opłat o 3,6% (z 6,61 zł/m<sup>3</sup> na 6,85 zł/m<sup>3</sup>). PWiK uzasadnia to wzrostem kosztów działalności przedsiębiorstwa oraz odczuwalnym spadkiem sprzedaży wody odbiorcom. Prezydent Gliwic, Zygmunt Frankiewicz skierował ten wniosek do Rady Miejskiej. Radni zajmą się nim na jednym z najbliższych posiedzeń RM.

Warto odnotować, że wysokość opłat za dostarczenie wody i odprowadzanie ścieków jest mocno zróżnicowana na terenie Górnego Śląska. Stawki obowiązujące obecnie w Gliwicach (6,61 zł/m<sup>3</sup>) są umiarkowane. W Katowicach wynoszą one dla porównania 5,54 zł/m<sup>3</sup> (woda + ścieki), w Bytomiu – 6,78 zł/m<sup>3</sup>, w Knurowie – 6,35 zł/m<sup>3</sup>, w Rybniku – 8,26 zł/m<sup>3</sup>, w Tarnowskich Górach – od 7,63 zł/m<sup>3</sup> do 7,80 zł/m<sup>3</sup>, a w Zabrze

– od 6,14 zł/m<sup>3</sup> do 6,38 zł/m<sup>3</sup>. (luz)

### ZMIANY KADROWE

Rozstrzygnięto konkurs na stanowisko naczelnika Wydziału Księgowości – głównego księgowego Urzędu Miejskiego. Rozpatrzono 4 oferty. Komisja konkursowa najwyższej oceniła kandydaturę Elżbiety Stefaniuk z Rudy Śląskiej. Werdykt został zaakceptowany przez prezydenta miasta, Zygmunta Frankiewicza. Nowa szefowa Wydziału Księgowości UM rozpocznie swoją pracę z początkiem przyszłego miesiąca. Z wykształcenia jest ekonomistką – absolwentką Akademii Ekonomicznej w Katowicach. Do tej pory była główną księgową w placówce pielęgniarskiej – opiekuńczej w Siemianowicach Śląskich. (luz)

### GLIWICZANIE W MISJACH POKOJOWYCH

W galerii „Miniatura” w Klubie Garnizonowym przy ul. Mieszka I nr 26 w Gliwicach czynna jest wystawa „Gliwiczanie w misjach pokojowych – 50 lat udziału Wojska Polskiego w światowych misjach pokojowych”. Mottem wystawy są słowa Daga Hammarskjölda – byłego sekretarza generalnego ONZ (1953-1961), który w swoim czasie zastąpił z wypowiedzi: „Prowadzenie misji pokojowych nie jest zajęciem dla żołnierzy, ale tylko żołnierze potrafią to czynić”. Gliwicka ekspozycja zawiera dokumenty, mapy, fotografie, pamiątki, okolicznościowe stemple i datowniki pocztowe, mundury, albumy, odznaki, plakietki i kroniki, obrazujące udział gliwiczian w światowych misjach pokojowych, organizowanych w minionym 50-leciu pod auspicjami ONZ, KBWE i NATO (Korea, Półwysp Synaj, Wzgórze Golan, Liban, Namibia, Bośnia, Hercegowina, Kosowo). Współorganizatorem wystawy jest działające w Gliwicach Koło nr 4 Stowarzyszenia Kombatantów Misji Pokojowych. Ekspozycja będzie dostępna dla zwiedzających do 23 listopada br., w godzinach od 8.00 do 21.00. (luz)

### TURNIEJ SZACHOWY

Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów organizuje V Indywidualny Jesienny Turniej Szachowy. Rozgrywki trwają od 10 października br. Miłośnicy pojedynków na

szachownicy spotykają się w piątki o godz. 15.00 w świetlicy PZERil przy ul. Zwycięstwa 1. (al)

### DWA DO CZECH

Impresariat Gliwickiego Teatru Muzycznego zaprasza na imprezę „Dwa do Czech”, która – jak zapewniają organizatorzy – „pozwole w dwa pochmurne listopadowe wieczory zanurzyć się w pełną ciepła i specyficznego uroku czeską kulturę”. W czwartek, 13 listopada br., w sali GTM o godzinie 19.00 wystąpi czeski bard – Jaromir Nohavica, którego repertuar składa się zarówno z lirycznych pieśni, jak i piosenek przepelzionych pogodnym humorem, opartych często na motywach ludowych. Następnego dnia w kinie „AMOK” będzie można obejrzeć dwa czeskie filmy – „Rok diabła” w reżyserii Petra Zelenki i z udziałem Jaromira Nohavicy oraz „Samotni” w reżyserii Davida Ondříčka. Początek projekcji – godzina 20.00. Pierwszy z nich jest opowieścią o artyście, który szuka ratunku przed alkoholizmem, próbując dołączyć do zespołu muzycznego. Drugi film przedstawia dziwaczne perypetie kilku osób z pokolenia dwudziestolatków, usiłujących bez powodzenia ułożyć sobie życie. W programie piątkowej imprezy przewidziano też spotkanie z Jaromirem Nohavicą – odtwórcą głównej roli w filmie „Rok diabła”. (luz)

### PATRONATY PREZYDENTA MIASTA

- V Indywidualny Jesienny Turniej Szachowy, świetlica PZERil przy ul. Zwycięstwa 1. Organizator: Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów.

- Ogólnomiejski Konkurs „Żyję bezpiecznie i zdrowo w Gliwicach” dla dzieci z „zerówek” i uczniów pierwszych klas szkół podstawowych. Organizator: Szkoła Podstawowa nr 21.

- IV Polonistyczna Liga Gimnazjalna. Organizator: Stowarzyszenie Nauczycieli Polonistów.

## BYŁO, BĘDZIE

### NIEDZIELNY KONCERT

W niedzielę, 16 listopada br., o godz. 12.00 w Willi Caro rozpocznie się koncert muzyki dawnej w wykonaniu zespołu TOMKO TRIO. Zespół tworzą instrumentalści grający na szpinecie, lutni barokowej i flecie prostym. W programie znajdują się kompozycje twórców anonimowych z XVIII wieku oraz utwory Jana z Lublina, Dowlanda, Norwiger, Haendla. (al)

### GIMNAZJALIŚCI NA START

Ruszyła IV Polonistyczna Liga

Gimnazjalna, organizowana przez gliwicki oddział Stowarzyszenia Nauczycieli Polonistów. Do rywalizacji zgłosiło się 13 gliwickich gimnazjów. W czwartek, 23 października br., w Gimnazjum nr 5 rozstrzygnięto konkurs ortograficzny - pierwszą z czterech przewidzianych konkurencji. Najwyższe noty uzyskała drużyna Gimnazjum nr 1 (Dorota Homa, Magdalena Fabiś, Monika Węglińska). Na rozwiązanie czekają jeszcze trzy konkursy: dziennikarski, słownikowo - frazeologiczny i recytatorski. Uroczysty finał przewidziano na 30 kwietnia przyszłego roku. (al)

### BEZPIECZNIE I ZDROWO

Ruszyła trzecia edycja Ogólnomięjskiego Konkursu „Żyję bezpiecznie i zdrowo w Gliwicach”. Przygotowano ją dla sześcioletnich dzieci z „zerówek” oraz uczniów pierwszych klas szkół podstawowych. W pierwszym etapie muszą przygotować prace plastyczne, nawiązujące do tematu „Znam zabytki mojego miasta”. Dzięki temu poznają topografię i historię miasta. Termin przyjmowania prac upływa 5 grudnia br. W drugim etapie, który odbędzie się 8 marca br., przewidziano konkurs wiedzy o Gliwicach. Organizatorem konkursu jest Szkoła Podstawowa nr 21. (al)

## SPORTOWE DOTACJE

Gliwicki samorząd wspiera działalność lokalnych klubów sportowych. Są one dotowane ze środków budżetu miejskiego. Pieniądze przeznacza się na remonty, modernizacje i pokrycie kosztów utrzymania obiektów sportowych, zakup sprzętu oraz organizację imprez sportowych. Budżetowe zastrzyki finansowe poprawiają też kondycję klubowych sekcji młodzieżowych. W bieżącym roku przyznano dotacje siedmiu dużym klubom sportowym w Gliwicach. W tym gronie znalazły się:

- 1) GKS „PIAST” – 442.122 zł
- 2) KS „CARBO” – 294.435 zł
- 3) ŁTS „ŁABĘDY” – 277.662 zł
- 4) GZKS „SOŚNICA” – 203.212 zł
- 5) AZS – 202.960 zł
- 6) Aeroklub Gliwicki – 41.950 zł
- 7) KKS „KOLEJARZ” – 40.022 zł

Warto przy okazji odnotować, że spora część przyznanych dotacji pochodzi ze środków gminnego programu aktywnego przeciwdziałania alkoholizmowi. (luz)



tygodnik

# MIEJSKI SERWIS INFORMACYJNY GLIWICE

dostępny również na stronie internetowej [www.um.gliwice.pl](http://www.um.gliwice.pl)



Na antenie Polskiego Radia Katowice (102,2 MHz) emitowane są cykliczne programy, poświęcone tematyce gliwickiej:

- ♦ w każdy piątek o godz. 16.50 – „Dźwięk dobry”,
- ♦ w każdą sobotę o godz. 8.20 – „Sport dla wszystkich”,
- ♦ w każdy pierwszy wtorek miesiąca o godz. 16.45 – „Gliwice na 102 i 2”.





Pomimo tego, że miniona dwudniowa sesja Rady Miejskiej była długa i pracowita, to przebiegała bardzo sprawnie. Dzięki temu, że wcześniej projekty uchwał zostały gruntownie omówione na posiedzeniach komisji branżowych, obyło się bez niepotrzebnych spięć, które w większości wynikają z niedostatecznej informacji.

Jak zawsze uchwały mają różny ciężar gatunkowy. Jedną z ważniejszych jest uchwała w sprawie koniecznych zmniejszeń w tegorocznym budżecie miasta. Na taką sytuację nie mamy jednak większego wpływu. Uchwalenie Wieloletniego Planu Inwestycyjnego - to moim zdaniem – sprawa wielkiej wagi. Jestem zadowolony z podejścia do tego istotnego dla miasta tematu, zarówno ze strony Państwa radnych, jak i Pana Prezydenta. Skorygowana procedura konstruowania WPI pozwoliła na dogłębną analizę projektu złożonego przez prezydenta. Mnie osobiście cieszy pojawienie się nici dialogu pomiędzy radnymi a prezydentem. Zawsze uważałem, że Pan Prezydent ma znacznie większe możliwości rozpoznawania budżetu i może wskazać źródła finansowania zadań, wnioskowanych przez komisje rady. Tak też się stało tym razem i jest to dobra droga, wyznaczająca pracę Rady Miejskiej w przyszłości.

Bardzo dobrze, że podjęliśmy uchwałę pozwalającą na nie płacenie kaucji przez rodziny otrzymujące mieszkanie komunalne, w których dochód na członka rodziny nie przekracza 800 zł – do tej pory barierą było 400 zł.

Kilkumiesięczna żmudna praca wielu osób została zakończona wyborem ławników. Mało odpowiedzialne doniesienia medialne o możliwości dużych zarobków ławników spowodowały, że na jedno miejsce przypadało dziewięciu kandydatów.

Czerwcową decyzją Rady o wystąpieniu z KZK GOP oraz słynny list prezydenta miasta, Zygmunta Frankiewicza do wojewody śląskiego o konieczności zmian w KZK, a także działania podjęte przez Zarząd KZK GOP, sprawiły, że przestały istnieć przesłanki skłaniające nas do opuszczenia związku. Dobrze się stało: uważam bowiem, że w aglomeracji śląskiej organizator przewozów powinien być jeden.

**Stanisław Ogryzek**  
Przewodniczący Rady Miejskiej

(rzepa)



Fot. A. Witwicki

Nasza czerwcową decyzją o wystąpieniu z KZK GOP spowodowała konieczne zmiany, które służą naprawie związku. Przetargi na przewozy nikogo już nie dziwią, najpóźniej do początku 2005 roku ma się zmienić system rozliczeń gmin ze związkiem, zostaną wprowadzone mechanizmy zwiększające efektywność przewozów – więcej autobusów na zatłoczonych liniach, mniej pasażerów jeżdżących bez biletów.

Po wcześniejszych uzgodnieniach, przyjęto Wieloletni Plan Inwestycyjny, opiewający na rok przyszły na kwotę 62 mln zł. Zapewne i ta wielkość będzie musiała być zmniejszona, ale bardzo ważne, że zgadzamy się, co do priorytetów. Ważne są na przykład drogi czy dwa duże projekty współfinansowane z funduszy Unii Europejskiej: kanalizacja (ISPA) oraz „Nowe Gliwice” – nowe szkoły wyższe i ośrodek przedsiębiorczości.

Za interesującą uważam możliwość wynajęcia na rok lokalu użytkowego za połowę kosztów utrzymania, ponoszonych przez zarządcę, czyli za znacznie mniej, niż wynosi jakkolwiek stawka czynszowa. Dotyczy to pomieszczeń po dwóch nieudanych przetargach. Z funduszu ochrony środowiska będzie można uzyskać dofinansowanie do zmiany ogrzewania nie tylko na gazowe czy elektryczne, ale także na ekologiczne piece węglowe. Uchwała o współpracy z organizacjami pozarządowymi jest wstępem do tworzenia zasad, regulaminu konkursów grantowych, które uporządkują współ-pracę z NGO. Wśród 17 uchwał dotyczących planu zagospodarowania przestrzennego miasta, najistotniejsze odnosiły się do Drogowej Trasy Średnicowej. Rada nie miała wątpliwości, odrzucając wniesione protesty. Jest to efekt uzgodnień docelowego układu komunikacyjnego Gliwic, który prezentujemy od paru tygodni.

W sprawozdaniu z prac prezydenta znalazła się bardzo ważna informacja, dotycząca negocjacji z Carrefourem. Powstanie tego centrum w okolicy Cmentarza Centralnego i tzw. „starej autostrady” warunkujemy realizacją zobowiązań. Nie może to być tylko centrum handlowe, ale również biznesowe (w drugim etapie). Nie ma również zgody na to, aby powstanie centrum obciążało układ komunikacyjny i pogorszyło - i tak już trudną - sytuację drogową miasta. Obstawiamy również przy należnych miastu pieniądzech z tytułu renty planistycznej.

**Zygmunt Frankiewicz**  
Prezydent Gliwic

(maj)



# EUROSCOLA

nr 6

MŁODZIEŻOWY DODATEK EUROPEJSKI

www.euroscola.gliwice.pl

## Europa na studiach

Studia europejskie z roku na rok przyciągają coraz szerszą rzeszę osób chcących zgłębić wiedzę z zagadnień prawa europejskiego, administracji, funduszy strukturalnych, historii, budownictwa, dyplomacji i wielu innych.

Pomysł stworzenia studiów europejskich powstał przed wieloma laty, kiedy instytucje europejskie powiększały się i potrzebowały wykwalifikowanej kadry administracyjnej i zarządczej. Początkowo nauka o Europie miała charakter interdyscyplinarny - wykładano szeroką wiedzę encyklopedyczną.

Z upływem czasu i nabywania nowych doświadczeń zostało utworzone Kolegium Europejskie w Brugii - obecnie jedno z najbardziej prestiżowych, gdzie rozwinęły się studia z zakresu europeistyki. Od 1992 uczelnia posiada filię Kolegium Europejskiego w Natolinie pod Warszawą.

Problematyka europejska w Polsce wzbudziła zainteresowanie po 1989 roku. Kierunek ten pod różnymi nazwami obecny jest już niemal na każdej uczelni państwowej i prywatnej. Uczelnie oferują studia magisterskie, licencjackie oraz podyplomowe na różnych wydziałach i specjalnościach.

Politechnika Śląska w Gliwicach, na pięciu różnych wydziałach proponuje studia podyplomowe o tematyce: „Pozyskiwanie i zarządzanie funduszami europejskimi”, „Europeistyka”, „Techniki ochrony środowiska wobec dyrektyw UE”.

Akademia Polonijna w Częstochowie z filią w Gliwicach na kierunku zarządzanie i marketing oferuje studia magisterskie o specjalności europeistyka oraz podyplomowe studia europejskie.

Czy warto zdobywać wiedzę o Europie? Zapewne tak. Nie jest to już tylko kwestia znajomości kilku języków, geografii czy też historii. Unia Europejska to skomplikowana struktura, której zasady funkcjonowania opisane są w tysiącach tomów przepisów prawnych. Warto poznać te zasady, by lepiej zrozumieć zachodzące w Unii procesy.

Aleksandra Śnieżek-Drapała

### ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY:

samorządy szkolne, Szkolne Kluby Europejskie, laureatów konkursów „Euroscola” i „Wygraj Strasburg” oraz

wszystkich młodych ludzi z zacięciem dziennikarskim, którzy chcieliby dołączyć do redakcji naszej gazetki.

Kontakt: [euroscola@wp.pl](mailto:euroscola@wp.pl)

## Prawo jazdy z gwiazdkami

Czego mogą się spodziewać polscy kierowcy po wejściu do Unii Europejskiej?

Ministerstwo Infrastruktury zapewniło, że w związku z akcesją nie planuje ponownej obowiązkowej wymiany praw jazdy, co oznacza, że po 1 maja 2004 roku obecne prawa jazdy zachowają swoją ważność. Dopóki Polska nie jest pełnoprawnym członkiem Wspólnoty, nie mogą być drukowane i wydawane dokumenty z emblematem Unii. Prawa jazdy wydawane po wejściu do UE będą wyglądały inaczej niż dotychczasowe - w lewym górnym rogu, zamiast obecnej białej elipsy wokół napisu PL, pojawi się 12 gwiazd - symbol UE. Tłem nowego dokumentu będą napisy „Prawo jazdy” we wszystkich językach Unii Europejskiej. Nie zmieniają się natomiast obowiązujące kategorie prawa jazdy oraz układ graficzny danych właściciela dokumentu.



W krajach UE istnieje obecnie 80 rodzajów praw jazdy, różne są także kryteria ich przyznawania i wycofywania. Komisja Europejska zaproponowała ujednoczenie norm w tym obszarze we wszystkich krajach członkowskich. Ułatwiłoby to zwalczanie oszustw (m.in. fałszowania praw jazdy), kontrolowanie legalności dokumentów, a także pozwoliło uniknąć tzw. „turystyki po prawo jazdy”, polegającej na ubieganiu się o nowe prawo jazdy w innym kraju w sytuacji kiedy poprzednie zostało odebrane, najczęściej ze względu na poważne wykroczenie.

Zaproponowano, by kursy, egzaminy, kryteria przyznawania i okresy ważności praw jazdy były podobne w całej Unii. Europejskie prawo jazdy byłoby większe, w formie plastikowej karty, być może zawierającej mikrochip. Rozważane jest również ograniczenie okresu ważności praw jazdy do 10 lat dla kat. „A” (motocykle) i „B” (samochody osobowe), a do 5 lat po ukończeniu przez kierowcę 65 roku życia. 5-letnie prawa jazdy przyznawano by również kierowcom samochodów ciężarowych i autobusów.

Na razie Polacy, którzy już posiadają prawo jazdy, nie muszą się martwić. Zmartwieniem tych, którzy dopiero będą się o niego ubiegać, powinno być zdanie egzaminu z pozytywnym wynikiem.

Katarzyna Lukoszek

## Edukacja europejska i obywatelska

Zbliża się koniec roku, dlatego należy podsumować działalność Stowarzyszenia Akademia Edukacji Europejskiej.

W 2003 r. wspólnie z Urzędem Miasta zorganizowaliśmy konkurs „Euroscola”, a ze Śląskim Związkiem Gmin i Powiatów – „Wygraj Strasburg”. W końcu zaczęła ukazywać się nasza gazетка.

Po referendum akcesyjnym zdecydowaliśmy poszerzyć działalność Akademii o edukację obywatelską. W grudniu rozpocznie się realizacja projektu, który obecnie znajduje się w fazie przygotowań. Pomysł opiera się na zorganizowaniu Warsztatów Obywatelskich, przeprowadzanych w najważniejszych instytucjach i urzędach państwowych, takich jak Parlament czy też ambasady, oraz w redakcjach dzienników ogólnopolskich w Warszawie. Naszym zadaniem będzie przedstawienie młodym ludziom struktur demokratycznych w Polsce. Warsztaty będą skierowane do młodzieży z 3 i 4 klas szkół średnich oraz studentów.

O przedsięwzięciu i warunkach uczestnictwa w warsztatach będziemy pisali na łamach „Euroscoli”.

Kajetan Gornig

Akademia Edukacji Europejskiej

## Przeglądając się w oczach Europy

Uwaga polityków i urzędników zajmujących się sprawami integracji skupia się na dostosowaniu szeroko pojętych warunków gospodarczych panujących w Polsce do wymogów unijnych norm i przepisów, co ma ułatwić współpracę między Polską i krajami Unii. Po akcesji staniemy się partnerem dla członków Wspólnoty, mającym prawo do współdecydowania o losach Europy. Można zaryzykować stwierdzenie, że o ile przygotowano już plan działania w wielu dziedzinach, to znaczenie strategii promocji Polski nadal nie jest doceniane. Jaki jest wizerunek Polaków w Europie?

Obraz Polski tworzony jest na podstawie krótszych lub dłuższych informacji w mediach, czasami wyrwanych z szerszego kontekstu i ukazujących mały fragment naszej rzeczywistości. Do tego dochodzą stereotypy, zarówno te pozytywne (na przykład przekonanie, że jesteśmy gościnni i pracowici), jak i negatywne (ogólne skojarzenia z Polską: ubóstwo, bezrobocie, pijaństwo, zimny klimat, ogólne zacofanie). Wśród starszych pokoleń, m.in. Francuzów i Włochów, przetrwały wyobrażenia o Polsce bohaterskiej i walczącej o wolność w obu wojnach światowych, a wcześniej w powstaniach. Dzisiejszy wizerunek naszego kraju w dużej mierze ukształtowany został przez stan wojenny i „Solidarność”. Europejczycy nie mają jednak pewności, czy wygraliśmy walkę o demokrację – przykładowo, w 2001 r. aż 30-40 proc. Francuzów wątpiło, czy w Polsce panuje demokratyczny ustrój i wolny rynek.

Od wyboru Karola Wojtyły na papieża w 1978 r. w świadomości Europy na dobre zakorzeniliśmy się też jako kraj katolicki, kultywujący tradycje i obrzędy religijne.

Wcześniej kraje kandydackie uznawane były za odległe geograficznie i cywilizacyjnie, odmienne pod względem ekonomicznym i politycznym. Procesy integracyjne wzbudziły zainteresowanie Polską. Uwagę opinii publicznej zwróciła też nasza twarda postawa w negocjacjach akcesyjnych z UE, a ostatnio spór o Traktat Konstytucyjny i zachowanie ustaleń z Nicei.

Na opinię o naszym kraju „pracują” szczególnie ci Polacy, którzy wyjeżdżają za granicę oraz ci, których na swojej drodze spotykają obcokrajowcy odwiedzający Polskę. Cudzoziemcy po przyjeździe do Polski dziwią się, że widzą normalny europejski kraj. Na Zachód emigrują już nie tylko niewykształceni bezrobotni, podejmujący sezonową pracę na czarno, ale również cenieni za posiadaną wiedzę i kwalifikacje profesjonalści w swoich dziedzinach – lekarze, menedżerowie, informatycy itd.

Nasz obraz w oczach wielu narodów, które nie mają silnie utrwalonych skojarzeń dotyczących Polski, można łatwo uzupełnić i poprawić. Na to, by znikły stereotypy należy poczekać wiele lat. Jeśli negatywne wyobrażenia wynikają z niewiedzy lub błędnych przekonań, celem strategii promocyjnej Polski powinno być informowanie, edukowanie, rozwiewanie wątpliwości. Powinno również eksponować zmiany, jakie zaszły i wciąż zachodzą w kraju, tym samym pokazując potencjał, jaki posiada Polska.

Katarzyna Lukoszek

 **EUROSCOLA**

MŁODZIEŻOWY DODATEK EUROPEJSKI  
wydawany pod patronatem

 **SAEE**

STOWARZYSZENIE AKADEMIA  
EDUKACJI EUROPEJSKIEJ

[www.euroscola.gliwice.pl](http://www.euroscola.gliwice.pl)

**EUROSCOLA**

**młodzieżowy dodatek europejski,  
promujący edukację obywatelską**

wydawany przez wolontariuszy Stowarzyszenia  
„Akademia Edukacji Europejskiej”

Redaguje zespół: Katarzyna Lukoszek, Kajetan Gornig, Rafał Budnik,  
Marta Furtak, Aleksandra Śnieżek-Drapała

Kontakt: tel.: 231 24 95, faks.: 332 47 51, e-mail: [euroscola@wp.pl](mailto:euroscola@wp.pl)

# Krótką historia musicalu

## CZĘŚĆ II

### Ci okropni Amerykanie...

Musical jest jedynym rdzennie amerykańskim gatunkiem teatralnym. My, Europejczycy – niestety – w żaden sposób nie możemy odmówić Wujowi Samowi pierwszeństwa na tym terenie. Wprawdzie dokonaliśmy w latach 70. – a ściślej rzecz biorąc, dokonał tego nasz „delegat” w postaci Andrew Lloyd Webbera – całkiem skutecznej inwazji na Broadway, ale właśnie: musieliśmy go dopiero zdobywać. Naszą starokontynentalną dumę polechtać może co najwyżej fakt, że musical narodził się jako specyficzna synteza bardzo europejskich gatunków teatru popularnego. Zresztą i one same, i sama synteza zostały przez okropnych Jankesów tak przetworzone, że czasem trudno dopatrzeć się w nich szlachetnych pierwowzorów.

Weźmy, na przykład, taką rewię. Każdy Europejczyk wie, że rewia to pewne widowisko teatralno-estradowe, które charakteryzuje się obfitością bardzo różnorodnych, krótkich form, takich jak piosenka, skecz, scenka taneczna itd. Jeżeli Europejczyk zapragnąłby bawić się na bardziej spójnym przedstawieniu, równie śmiesznym i pieprzonym, jednak powiązanym jakąś w miarę spójną akcją, z przewagą tekstu mówionego nad piosenkami, poszedłby po prostu na wodewil. Amerykanie w XIX w. importowali oba gatunki i – oczywiście – wszystko pomieszalili. *Vaudevillem* nazwali mieszankę różnych form, skupioną wokół „specjalności” danego wykonawcy, najczęściej jakiegoś spektakularnego „numeru”, a widowisko zmierzające wprost do spójnego fabularnego przedstawienia nie wiadomo dlaczego zaczęli określać jako *revue*. W tej ostatniej – o zgrozo!

– w dodatku zupełnie odwrócili proporcje, tak że *revue* różniła się od późniejszego musicalu głównie tym, że jej piosenki były w bardzo luźny sposób powiązane z fabułą.

Zawdzięczając nam Amerykanie również innych „protoplastów” musicalu: *ballad-operę*, angielską formę, od tradycyjnej opery różniącą się wykorzystaniem popularnych, „ulicznych” piosenek, *operetkę*, której struktura teatralna najbardziej chyba przyczyniła się do powstania musicalu, *melodramat*, który spadkobiercom Washingtona pokazał, o czym należy pisać musicale, *burleskę*, uczącą absurdalnego, parodystycznego, karykaturalnego poczucia humoru, *extravaganzę*, pozwalającą docenić walory wielkiej widowiskowości, efektów scenicznych i długonogiego szpaleru półnagich tancerek. *Minstrel shows*, czyli piosenkarsko-aktorskich popisów ucharakteryzowanych na Murzynów białych wykonawców, parodiujących stereotypowe zachowania Afroamerykanów, nie wymyśliłiśmy tylko dlatego, że tych ostatnich w XIX wieku mieliśmy w Europie tyle, co kot napłakał...

W każdym razie, widać jasno, że najbardziej amerykański gatunek teatralny nie powstałby, gdyby nie nasze, europejskie „podpowiedzi”, jakie łaskawie wyeksportowaliśmy za ocean naszym ubogim w formy teatralne przyjaciom... Użytek, jaki z nich zrobili, jest – przynajmniej – genialny. Prawdopodobnie nikt z nas, tak bardzo przywiązanych do tradycji, kultury, artyzmu nawet przy zgola mało artystycznych rozrywkach, nie wpadłby na to, żeby wszystkie gatunki teatru popularnego złączyć w jedno, nie licząc się z wyjątkowością każdego z nich. Ale co nasze, to nasze...!



Lydia Thompson, brytyjska - a jakże - piękność, której trupa blond-piękności swoim tournée wzbudziła sensację w Ameryce

Jacek Mikołajczyk

## REPERTUAR

DATA	GODZINA	SPEKTAKL
30 października 2003 r. (czwartek)	18.30	„ZORBA”
3 listopada 2003 r. (poniedziałek)	10.00	„KOT W BUTACH”
6 listopada 2003 r. (czwartek)	18.30	„WIEDEŃSKA KREW”
7 listopada 2003 r. (piątek)	18.30	„WIEDEŃSKA KREW”
8 listopada 2003 r. (sobota)	19.00	FESTIWAL FARS „O CO BIEGA” – Teatr Rozrywki z Chorzowa
9 listopada 2003 r. (niedziela)	18.00	FESTIWAL FARS „NIE TERAZ, KOCHANIE” – Teatr Śląski z Katowic
11 listopada 2003 r. (wtorek)	19.00	FESTIWAL FARS „SZALONE NOŻYCYZKI” – Teatr Polski z Bielska-Białej
12 listopada 2003 r. (środa)	19.00	FESTIWAL FARS „PRYWATNA KLINIKA” – Teatr Zagłębia z Sosnowca

Gliwice, ul. Nowy Świat 55/57, tel. 230 67 18, 232 11 01, e-mail: gtm@teatry.art.pl, www.teatr.gliwice.pl



## KOMUNIKATY JEDNOSTEK MIEJSKICH

pełna treść ogłoszeń zamieszczona jest w serwisie internetowym urzędu miejskiego na stronie [www.um.gliwice.pl](http://www.um.gliwice.pl)

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o. w Gliwicach, ul. Rybnicka 47, zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego <b>na wykonanie wodociągu w ulicy św. Huberta na odcinku od ul. Omańkowskiej do budynku nr 21 w Gliwicach - Żernikach</b> <b>Termin składania ofert:</b> 6 listopada 2003 r. do godz. 9.00 <b>Termin otwarcia ofert:</b> 6 listopada 2003 r. o godz. 10.45
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o. w Gliwicach, ul. Rybnicka 47, zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego <b>na dostawę sprzętu komputerowego i projektora multimedialnego</b> <b>Termin składania ofert:</b> 6 listopada 2003 r. do godz. 9.00 <b>Termin otwarcia ofert:</b> 6 listopada 2003 r. o godz. 10.00
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o. w Gliwicach, ul. Rybnicka 47, zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego <b>na wykonanie wodociągu w ulicy Czaplí w Gliwicach na odcinku od budynku nr 35 do 81 wraz z podłączeniami do budynków</b> <b>Termin składania ofert:</b> 13 listopada 2003 r. do godz. 9.00 <b>Termin otwarcia ofert:</b> 13 listopada 2003 r. o godz. 10.30
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o. w Gliwicach, ul. Rybnicka 47, zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego <b>na wykonanie wodociągu w ulicy Strzelców Bytomskich w Gliwicach na odcinku od ul. Zakątek Leśny do ul. Grzybowej</b> <b>Termin składania ofert:</b> 13 listopada 2003 r. do godz. 9.00 <b>Termin otwarcia ofert:</b> 13 listopada 2003 r. o godz. 11.15
Przedsiębiorstwo Komunikacji Miejskiej Sp. z o.o. w Gliwicach, ul. Chorzowska 150, zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego powyżej 30 000 euro <b>na sukcesywną dostawę fabrycznie nowych opon do autobusów komunikacji miejskiej</b> <b>Termin składania ofert:</b> 10 grudnia 2003 do godz. 8.30 <b>Termin otwarcia ofert:</b> 10 grudnia 2003 r. o godz. 9.00
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o. w Gliwicach, ul. Rybnicka 47, zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego <b>na wykonanie dogrzewania pomieszczeń w hali nr 1 Zaplecza Technicznego PWiK sp. z o.o. w Gliwicach przy ul. Rybnickiej 47</b> <b>Termin składania ofert:</b> 6 listopada 2003 r. do godz. 9.00 <b>Termin otwarcia ofert:</b> 6 listopada 2003 r. o godz. 10.30
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o. w Gliwicach, ul. Rybnicka 47, zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego <b>na kompleksowe ubezpieczenie majątku, odpowiedzialności cywilnej i komunikacji dla Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Gliwicach</b> <b>Termin składania ofert:</b> 4 grudnia 2003 r. do godz. 9.00 <b>Termin otwarcia ofert:</b> 4 grudnia 2003 r. o godz. 10.00
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o. w Gliwicach, ul. Rybnicka 47, zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego <b>na dostawę bonów towarowych</b> <b>Termin składania ofert:</b> 4 grudnia 2003 r. do godz. 9.00 <b>Termin otwarcia ofert:</b> 4 grudnia 2003 r. o godz. 10.00
STRAŻ MIEJSKA GLIWICE zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego <b>na zakup paliwa do samochodów służbowych</b> <b>Termin składania ofert:</b> 14 listopada 2003 r. do godz. 10.00 <b>Termin otwarcia ofert:</b> 14 listopada 2003 r. o godz. 12.00
Szpital nr 1 w Gliwicach, ul. Kościuszki 29, zawiadamia o ogłoszeniu o przetargu nieograniczonego poniżej 30 000 euro <b>na dostawę drobnego sprzętu medycznego</b> <b>Termin składania ofert:</b> 7 listopada 2003 r. do godz. 10.00 <b>Termin otwarcia ofert:</b> 7 listopada 2003 r. o godz. 10.30
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o. w Gliwicach, ul. Rybnicka 47, zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego <b>na dostawę 4 szt. samochodów dostawczych (pickup)</b> <b>Termin składania ofert:</b> 13 listopada 2003 r. do godz. 9.00 <b>Termin otwarcia ofert:</b> 13 listopada 2003 r. o godz. 11.00
Szpital nr 1 w Gliwicach, ul. Kościuszki 29, zawiadamia o ogłoszeniu o przetargu nieograniczonego poniżej 30 000 euro <b>na dostawę podtlenku azotu</b> <b>Termin składania ofert:</b> 14 listopada 2003 r. do godz. 10.00 <b>Termin otwarcia ofert:</b> 14 listopada 2003 r. o godz. 10.30
Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Szpital nr 1 w Gliwicach, ul. Kościuszki 29, zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego <b>na dostawę środków farmaceutycznych: przeciwbólowych, dotyczących układu oddechowego, nerwowego, pokarmowego, kontrastów, szczepionek, szczepionka P-WZW</b> <b>Termin składania ofert:</b> 25 listopada 2003 r. do godz. 10.00 <b>Termin otwarcia ofert:</b> 25 listopada 2003 r. o godz. 10.30
Ośrodek Pomocy Społecznej – Gliwice ul. Górnych Wałów 9, zawiadamia o ogłoszeniu pisemnego przetargu nieograniczonego <b>na adaptację lokalu mieszkalnego w Gliwicach przy ul. Okrzei 9/1 z przeznaczeniem na mieszkanie chronione</b> <b>Termin składania ofert:</b> 12 listopada 2003 r. do godz. 11.00 <b>Termin otwarcia ofert:</b> 12 listopada 2003 r. o godz. 12.00
Zarząd Budynków Miejskich II Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Gliwicach, ul. Warszawska 35b, zawiadamia o ogłoszeniu przetargu pisemnego ofertowego <b>na wysokość stawki czynszu n/w lokali użytkowych: ul. Toszecka 5 – pow. 10,55 m<sup>2</sup>, ul. Metalowców 6 – pow. 61,75 m<sup>2</sup>, ul. Zawadzkiego 1 – pow. 104,39 m<sup>2</sup></b> <b>Termin składania ofert:</b> 19 listopada 2003 r. do godz. 15.00 <b>Termin otwarcia ofert:</b> 20 listopada 2003 r. o godz. 10.00
Zarząd Budynków Miejskich II Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Gliwicach, ul. Warszawska 35b, zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego <b>na remont dachu budynku przy ul. Grottgera 19 w Gliwicach ( dach z dachówki o powierzchni 380,89 m<sup>2</sup> )</b> <b>Termin składania ofert:</b> 7 listopada 2003 r. do godz. 8.00 <b>Termin otwarcia ofert:</b> 7 listopada 2003 r. o godz. 10.00
Zarząd Budynków Miejskich II Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Gliwicach, ul. Warszawska 35b, zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego <b>na remont instalacji elektrycznej w klatce schodowej wraz z zasilaniem budynku przy ul. Kolberga 15</b> <b>Termin składania ofert:</b> 7 listopada 2003 r. do godz. 8.00 <b>Termin otwarcia ofert:</b> 7 listopada 2003 r. o godz. 11.00
Zarząd Budynków Miejskich II Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Gliwicach, ul. Warszawska 35b, zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego <b>na opracowanie projektu budowlano-wykonawczego remontu elewacji wraz z dociepleniem i kolorystyką oraz wzmocnieniem warstwy fakturowej ścian budynku przy ul. Paderewskiego 14, 18-26, 30-32</b> <b>Termin składania ofert:</b> 12 listopada 2003 r. do godz. 8.00 <b>Termin otwarcia ofert:</b> 12 listopada 2003 r. o godz. 10.00

# OGŁOSZENIA

## Prezydent Miasta Gliwice ogłasza przetarg nieograniczony na opracowanie inwentaryzacji istniejących w Gliwicach dróg rowerowych

**Wymagany termin realizacji zamówienia:** 15 kwietnia 2004 r.  
Specyfikację istotnych warunków zamówienia w cenie 10 zł można odebrać w siedzibie zamawiającego w Biurze Obsługi Interesantów, na stanowisku ds. zamówień publicznych, w godz. 7.30-15.30 (w czwartki do 18.00) lub za zaliczeniem pocztowym.  
Informacje i wyjaśnienia dotyczące specyfikacji istotnych warunków zamówienia można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, BOI – stanowisko ds. zamówień publicznych, tel. 239-12-56, faks 231-27-25.  
**Termin składania ofert:** 7 listopada 2003 r. do godz. 10.00.  
**Miejsce składania ofert:** siedziba zamawiającego, BOI – stanowisko ds. zamówień publicznych.

**Termin otwarcia ofert:** 7 listopada 2003 r. o godz. 11.00 w sali sesyjnej Urzędu Miejskiego w Gliwicach.  
Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych. Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz określone w art. 22 ustawy o zamówieniach publicznych.

**Ustala się następujące kryteria wyboru oferty i ich znaczenie (w %):** CENA 100 %

## Prezydent Miasta Gliwice ogłasza, że 20 listopada 2003 r. o godz. 10.00 w sali nr 254 odbędzie się I ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż lokalu użytkowego nr I o pow. 68,02 m<sup>2</sup> oraz lokalu użytkowego nr II o pow. 86,18 m<sup>2</sup> – położony na parterze budynku wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste ułamkowej części działek

### Położenie nieruchomości:

Górnym Wałów 15, działka nr 73/3,73/4, ark. mapy 24, obr. Gliwice, pow. 1139 m<sup>2</sup>, KW 20417.

Nieruchomość wolna jest od obciążeń.

Cena wywoławcza lokalu użytkowego nr 1: ..... 58.800,00 zł  
Cena wywoławcza gruntu 25% wartości

udziału (7/100 cz.): ..... 1.459,47 zł

Cena wywoławcza nieruchomości: ..... 60.259,47 zł

Wadium: ..... 6.026,00 zł

Minimalne postąpienie: ..... 603,00 zł

Cena wywoławcza lokalu użytkowego nr 2: ..... 74.500,00 zł

Cena wywoławcza gruntu 25% wartości

udziału (8/100 cz.): ..... 1.667,96 zł

Cena wywoławcza nieruchomości: ..... 76.167,96 zł

Wadium: ..... 7.617,00 zł

Minimalne postąpienie: ..... 762,00 zł

**Przeznaczenie w planie zagospodarowania miasta Gliwice: budownictwo mieszkaniowe oraz usługi.**

Udział w przetargu będą mogły brać osoby fizyczne lub prawne, które wpłacą określone w niniejszym ogłoszeniu wadium na konto Urzędu Miejskiego w Gliwicach, Górnosłański Bank Gospodarczy S.A. O/Gliwice nr konta: 15601081-4040-3670-1291 i dostarczą dowód wpłaty wadium (lub jego kopię) na stanowisko ds. zamówień publicznych

i przetargów w Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach do 17 listopada 2003 r. do godz. 14.00. Nieruchomość zostanie udostępniona w celu oględzin 12 listopada 2003 r. o godz. 10.00. Osoby fizyczne biorące udział w przetargu winny mieć ze sobą dowód tożsamości, a przedstawiciele osób prawnych odpowiedni dokument, upoważniający je do składania oświadczeń woli w imieniu tych osób.

### Wpłacone wadium podlega:

- zaliczeniu na poczet ceny sprzedaży nieruchomości zaoferowanej przez oferenta, który przetarg wygra,
- zwrotowi (przelewem) pozostałym osobom, które przetargu nie wygrają,
- przepadkowi, jeżeli osoba wygrywająca przetarg uchyli się od umowy notarialnej w wyznaczonym terminie.

Nabywca zobowiązany będzie do poniesienia kosztów notarialnych i sądowych związanych z nabyciem nieruchomości. Osoba wygrywająca przetarg zobowiązana będzie do uiszczenia opłaty z tytułu użytkowania wieczystego działki w wysokości 3% wartości działki. Wszelkie prawa i obowiązki związane z nieruchomością przejmuje nabywca z chwilą zawarcia umowy notarialnej.

Prezydent Miasta Gliwice zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.

**Dodatkowych informacji udziela** stanowisko ds. zamówień publicznych i przetargów w Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach, tel. 239-12-56.

## Prezydent Miasta Gliwice ogłasza pisemny przetarg nieograniczony na defragmentację konturów klasyfikacyjnych w mapie numerycznej i ich synchronizację z częścią opisową

**Termin realizacji:** 15 grudnia 2003 r.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie zamawiającego na stanowisku do spraw zamówień publicznych i przetargów w Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21, w godz. 7.30 – 15.30 lub za zaliczeniem pocztowym.

**Uprawniony do kontaktów z oferentami:** Andrzej Kotłowski, tel. 239-12-33.

**Termin składania ofert:** 3 listopada 2003 r. do godz. 8.30.

**Termin otwarcie ofert:** 3 listopada 2003 r. o godz. 9.00 w Urzędzie

Miejskim w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21, pok. nr 254.

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych. Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz określone w art. 22 ustawy o zamówieniach publicznych.

**Ustala się następujące kryteria wyboru oferty i ich znaczenia (w %):** CENA 100%.

## Prezydent Miasta Gliwice ogłasza ogłasza pisemny przetarg nieograniczony na zintegrowanie dokumentów geodezyjnych z mapą numeryczną

**Termin realizacji:** 15 grudnia 2003 r.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie zamawiającego na stanowisku do spraw zamówień publicznych i przetargów w Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21, w godz. 7.30 do 15.30, lub za zaliczeniem pocztowym.

**Uprawniony do kontaktów z oferentami:** Andrzej Kotłowski, tel. (32) 239-12-33.

**Termin składania ofert:** 3 listopada 2003 r. do godz. 10.30.

**Termin otwarcie ofert:** 3 listopada 2003 r. o godz. 11.00 w Urzędzie

Miejskim w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21, pok. nr 254.

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych.

Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz określone w art. 22 ustawy o zamówieniach publicznych.

**Ustala się następujące kryteria wyboru oferty i ich znaczenia (w %):** CENA 100%.

## KOMUNIKAT

Zgodnie z art. 35 ust. 1 Ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2000 r. Nr 46, poz. 543 z póź. zm.) Prezydent Miasta Gliwice informuje, że w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach na parterze budynku przy ul. Zwycięstwa 21, podane zostały do publicznej wiadomości wykazy zawierające nieruchomości przeznaczone do zbycia:

– nr 322 do 7 listopada 2003 r.

– nr 325 do 6 listopada 2003 r.

Ponadto podany został do publicznej wiadomości wykaz zawierający nieru-

chomość przeznaczoną do oddania w dzierżawę:

- nr 318 do 6 listopada 2003 r.

- nr 326 do 10 listopada 2003 r.

Wykazy ogłasza się w celu umożliwienia zgłoszenia ewentualnych roszczeń do nieruchomości umieszczonych w wykazach.

Naczelnik Wydziału Gospodarki Nieruchomościami  
Krystyna Sufleta

# OGŁOSZENIA

## Prezydent Miasta Gliwice ogłasza pisemny przetarg nieograniczony na zapełnianie rejestru cen nieruchomości

**Termin realizacji:** 15 grudnia 2003 r.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie Zamawiającego na stanowisku do spraw zamówień publicznych i przetargów w Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21, w godz. 7.30 do 15.30, lub za zaliczeniem pocztowym.

**Uprawniony do kontaktów z oferentami:** Andrzej Kotłowski, tel. (32) 239-12-33

**Termin składania ofert:** 3 listopada 2003 r. do godz. 12.30.

**Termin otwarcie ofert:** 3 listopada 2003 r. o godz. 13.00 w Urzędzie

Miejskim w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21 pok. nr 254.

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych. Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz określone w art. 22 ustawy o zamówieniach publicznych.

**Ustala się następujące kryteria wyboru oferty i ich znaczenia (w %):** CENA 100%.

## URZĄD MIEJSKI W GLIWICACH ZATRUDNI PRACOWNIKA DO WYDZIAŁU PRZEDSIĘWZIĘĆ GOSPODARCZYCH I USŁUG KOMUNALNYCH

Kandydaci winni posiadać następujące kwalifikacje:

- wykształcenie wyższe – administracja,
- obsługa komputera w stopniu dobrym.

*Do głównych obowiązków pracownika będzie należało prowadzenie spraw związanych z wynajmem mieszkań zakwalifikowanych do remontu oraz mieszkań socjalnych.*

Zatrudnienie nastąpi od 1 grudnia 2003 r. Oferty można składać w Wydziale Kadr, Szkoleń i Plac (gmach Urzędu Miejskiego w Gli-

wicach, ul. Zwycięstwa 21, III p., pokój nr 338) w terminie do dnia 6 listopada 2003 r.

**Oferty winny zawierać:**

- list motywacyjny,
- CV z klauzulą „ wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji ( zgodnie z ustawą z 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych)”,
- kwestionariusz osobowy.

## Prezydent Miasta Gliwice ogłasza I pisemny nieograniczony przetarg na sprzedaż nieruchomości zabudowanej budynkiem użytkowym położonym w Gliwicach przy ul. Lipowej 3, działka nr 27/1, ark. mapy 16, obręb Gliwice, rej. gr. 13429, o pow. 972 m<sup>2</sup>, KW 41972.

Cena wywoławcza budynku: ..... 766.900,00 zł  
Cena wywoławcza gruntu: ..... 53.800,00 zł  
Razem ..... 820.700,00 zł

Nieruchomość wolna jest od obciążeń.

Prezydent Miasta Gliwice zaprasza osoby fizyczne i prawne do składania ofert pisemnych w zamkniętych kopertach na adres: Biuro Obsługi Interesantów – stanowisko ds. zamówień publicznych i przetargów Gliwice, ul. Zwycięstwa 21, z dopiskiem na kopercie „Lipowa 3”.

**Termin składania ofert:** 21 listopada 2003 r. do godz. 15.00.

Oferty powinny zawierać:

- imię i nazwisko oferenta, adres zamieszkania lub nazwę i siedzibę osoby prawnej,
- datę sporządzenia oferty,
- oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu i przyjmuje te warunki bez zastrzeżeń,
- oferowana cena,
- podpis oferenta /osoby upoważnionej do składania oświadczeń woli w imieniu oferenta/,
- dowód wpłacenia wadium,
- nazwę banku i nr konta na które należy zwrócić wadium, jeżeli oferent nie wygrał przetargu.

**Oferty będą oceniane według następujących kryteriów:**

- cena ..... ilość punktów: 10
- sposób zagospodarowania ..... ilość punktów: 0
- wiarygodność ..... ilość punktów: 0

Wadium w wysokości: ..... 83.000,00 zł należy uiścić na konto Urzędu Miejskiego w Gliwicach, Górnosląski Bank Gospodarczy S.A. O/Gliwice Nr konta 15601081 – 4040 – 3670 – 1291 w terminie do 21 listopada 2003 r.

Nieruchomość zostanie udostępniona w celu oględzin 17 listopada 2003 r. o godz. 10.00.

**Otwarcie ofert** w obecności oferentów odbędzie się komisyjnie w dniu 25 listopada 2003 r. o godz. 10.00, w pok. 254 w gmachu Urzędu Miejskiego w Gliwicach.

Wpłacone wadium podlega:

- zaliczeniu na poczet ceny lokalizacji zaoferowanej przez oferenta, który wygra przetarg,
- zwrotowi pozostałym oferentom którzy przetargu nie wygrają,
- przypadkowi, jeżeli osoba która wygra przetarg, uchyli się od zawarcia umowy notarialnej w wyznaczonym terminie.

Przedmiotowy budynek wpisany jest do rejestru zabytków nr rej. 1301/83. Adaptacja budynku do nowych funkcji powinna być bezwzględnie podporządkowana jego pierwotnemu charakterowi. Projekt powinien przewidywać zachowanie bez zmian bryły obiektu, elewacje oraz układ wnętrza wraz z ich oryginalnym wystrojem oraz przeprowadzenie prac konserwatorskich. Adaptacja obiektu do nowych funkcji jest możliwa po prawidłowym opracowaniu i uzgodnieniu projektu budowlanego, po wcześniejszym ustaleniu koncepcji/ i uzyskaniu przez inwestora zezwolenia konserwatorskiego. Ze względu na fakt wpisu obiektu do rejestru zabytków, potencjalni nabywcy powinni posiadać zaopiniowany pozytywnie przez Urząd konserwatorski program użytkowy dla obiektu, wraz z programem powinna być przedstawiona koncepcja zagospodarowania powierzchni.

Osoba, która wygra przetarg, zobowiązana będzie do poniesienia kosztów notarialnych i sądowych związanych z nabyciem nieruchomości lokalowej.

**Dodatkowych informacji** na temat warunków przetargu udziela Biuro Obsługi Interesantów, stanowisko ds. zamówień publicznych i przetargów, tel. 239 – 12 – 56.

*Ogłoszenie niniejsze podlega publikacji w prasie i na tablicy ogłoszeń w Gmachu Urzędu Miejskiego w Gliwicach w okresie 2 tygodni tj. od 29 października 2003 r. do 21 listopada 2003 r.*



**Wydawca:** Biuro Prasowe Urzędu Miejskiego w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, 44-100 Gliwice, tel. (032) 231-99-36, fax: (032) 231-99-01

**Redakcja:** Barbara Baranowska (redaktor naczelny),  
Monika Grzeczynska, Joanna Lenczowska, Zbigniew Lubowski, Jacek Michalski  
<http://www.um.gliwice.pl>, e-mail: [bp@um.gliwice.pl](mailto:bp@um.gliwice.pl)

**Nakład:** 5.000 egzemplarzy



### Powiatowy Urząd Pracy informuje... czyli praca „od zaraz”

- **główny księgowy** – wykształcenie wyższe lub średnie, doświadczenie, prawo jazdy kat. B, miejsce pracy: Zabrze,
- **kosztorysant (sieci gazowe)** – wykształcenie średnie, doświadczenie, miejsce pracy: Zabrze,
- **księgową (księgi handlowe)** – wykształcenie średnie, doświadczenie, obsługa komputera, miejsce pracy: Gliwice,
- **sprzedawca-magazynier** – wykształcenie średnie, miejsce pracy: Gliwice,
- **fryzjer damsko-męski** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie, miejsce pracy: Knurów,
- **malarz (obiekty zabytkowe)** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie, miejsce pracy: Zabrze,
- **tylnik (tynki akrylowe)** – minimum 2 lata doświadczenia, miejsce pracy: Gliwice,
- **murarz-płytkarz** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie, miejsce pracy: Gliwice,
- **kierowca** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie, prawo jazdy kat. C, E, miejsce pracy: teren kraju,
- **spawacz** – uprawnienia W 03, miejsce pracy: Zabrze,
- **spawacz gazowy** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie, miejsce pracy: Katowice,
- **elektryk** – doświadczenie, uprawnienia SEP do 1KV, miejsce pracy: Gliwice,
- **tokarz** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie, miejsce pracy: Gliwice,
- **operator wytaczarki** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie, miejsce pracy: Gliwice,
- **magazynier** – wykształcenie zawodowe, uprawnienia do obsługi suwnic oraz wózków widłowych, miejsce pracy: Kędzierzyn Koźle.

Osoby zainteresowane, spełniające warunki podane w ofercie, proszone są o kontakt osobisty w PUP Gliwice, Plac Inwalidów Wojennych 12, pokój 105, w godzinach od 8.00 do 14.30.

### SEANS FILMOWY

#### KINO AMOK

- ☐ 29 października: „Basen” (godz. 16.00)  
POZNAJ NASZYCH PARTNERÓW POPRZEZ FILM
  - 29 października (Niemcy): „Buena Vista Social Club” (godz. 18.00), „Eksperyment” (godz. 20.00)
- ☐ 30 października: „Basen” (godz. 16.00, 18.00), NIEBIESKI SEANS „Equilibrium” (godz. 20.00)
- ☐ 31 października: „10 minut później: Trąbka” (godz. 16.00, 18.00), „Czas Apokalipsy” (godz. 20.00)
- ☐ 1 listopada: KINO NIECZYNNE
- ☐ 2 – 6 listopada: „10 minut później: Trąbka” (godz. 16.00, 18.00), „Czas Apokalipsy” (godz. 20.00)

#### KINO TEATR “X”

- ☐ 29 – 30 października: „Bad Boys II” (godz. 17.15, 20.00)
- ☐ 31 października – 4 listopada: KINO NIECZYNNE
- ☐ 5 – 20 listopada: „Matrix Rewolucje” (godz. 17.00, 19.30)

#### KINO BAJKA

- ☐ 29 – 30 października: „Kill Bill. Część I” (godz. 16.00, 18.15, 20.30)
- ☐ 31 października: „Spirited Away. W krainie Bogów” (godz. 16.00), „Sekcja 8” (godz. 18.00), „Matrix Reaktywacja” (godz. 20.00)
- ☐ 1 listopada: KINO NIECZYNNE
- ☐ 2 – 4 listopada: „Spirited Away. W krainie Bogów” (godz. 16.00), „Sekcja 8” (godz. 18.00), „Matrix Reaktywacja” (godz. 20.00)

